

جنيف، 1 أبريل 2022

BDT/DDR/DM/214

المرجع:

- إلى
- الأمم المتحدة؛
 - الوكالات المتخصصة للأمم المتحدة والوكالة الدولية للطاقة الذرية؛
 - المنظمات الإقليمية للاتصالات؛
 - المنظمات الحكومية الدولية التي تشغل أنظمة ساتلية؛
 - المنظمات الإقليمية أو الدولية الأخرى

الموضوع: ترتيبات تنظيم المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (WTDC-21)، كيغالي، رواندا، من 6 إلى 16 يونيو 2022

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

إحاقاً برسالة الدعوة التي وجهها الأمين العام للاتحاد بتاريخ 22 فبراير 2022 (الرسالة [SG/BDT - DM-22/1005](#))، يسرني غاية السرور أن أقدم لكم طي هذه الرسالة معلومات عن الترتيبات التنظيمية والعملية الخاصة بالمؤتمر العالمي المقبل لتنمية الاتصالات (WTDC-21) الذي سيعقد بمركز كيغالي للمؤتمرات (KCC)، في كيغالي، رواندا، من 6 إلى 16 يونيو 2022.

والموضوع الذي تم اختياره للمؤتمر هو "توصيل غير الموصولين لتحقيق التنمية المستدامة". ويقدم للعلم في الملحقين 1 و2 على التوالي مشروع جدول أعمال المؤتمر، الذي وافق عليه مجلس الاتحاد وقدم إلى جميع الدول الأعضاء للموافقة عليه، ومشروع هيكل المؤتمر.

وستعقد المائدة المستديرة بشأن التنمية الرقمية للشراكة من أجل التوصيل (P2C) للاتحاد، في الفترة 7-9 يونيو 2022، خلال المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات، وستتيح للدول الأعضاء وأعضاء قطاع تنمية الاتصالات وأصحاب المصلحة الآخرين الفرصة للمشاركة في مناقشات رفيعة المستوى حول التحديات والفرص المتعلقة بالتنمية الرقمية وتقديم تعهدات ملموسة وتشكيل شراكات جديدة. وستتضمن المائدة المستديرة حلقات نقاش رفيعة المستوى بشأن مواضيع تتعلق بالتنمية الرقمية وتتماشى مع مجالات التركيز الخاصة بالتحالف الرقمي للشراكة من أجل التوصيل. ويدعى المشاركون على مستوى المديرين التنفيذيين إلى المشاركة في حلقات النقاش الرفيعة المستوى للمائدة المستديرة وتقديم بيان مدته 3 دقائق، مثالياً في شكل تعهدات من شأنها دفع عجلة التقدم في تحقيق التنمية الرقمية للجميع¹.

ولضمان الحصول على فترة للتحدث في حلقات النقاش الرفيعة المستوى للمائدة المستديرة بشأن التنمية الرقمية للشراكة P2C، يرجى ملء الاستمارة الواردة [هنا](#). وسيتم تحديد فترات التحدث في حلقات النقاش الرفيعة المستوى وترتيب المتحدثين على أساس أولوية الفترة/الجلسة المختارة، ونوع [التعهد P2C](#) المقدم، ومعايير أخرى من قبيل التوازن الجغرافي والتوازن بين الجنسين، وكذلك المشاركة الحضورية. ونظراً إلى أن المؤتمر سيعقد حضورياً مع دعمه بمكون افتراضي قوي، وتيسيراً للتخطيط المناسب والتخصيص الأمثل لفترات التحدث، نلتمس منكم ملء الاستمارة في موعد أقصاه 29 أبريل 2022. وإذا كانت لديكم أي استفسارات بشأن المائدة المستديرة للشراكة P2C، يرجى الاتصال بأمانة الشراكة في العنوان: partner2connect@itu.int. ويرجى ملاحظة أن المداخلات الافتراضية ستكون ممكنة، ولكن ينبغي أن تكون حية حفاظاً على الطبيعة الدينامية للموائد المستديرة.

¹ يرجى قراءة تقرير إطار عمل الشراكة من أجل التوصيل، وزيارة المنصة الإلكترونية للشراكة من أجل التوصيل.

وأود كذلك أن أشير إلى القرار 55 (المراجع في بونيس آيرس، 2017) للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات، بشأن تعميم منظور المساواة بين الجنسين من أجل مجتمع معلومات شامل قائم على المساواة، والقرار 198 (المراجع في دبي، 2018) لمؤتمر المندوبين المفوضين، بشأن تمكين الشباب من خلال الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وأشجع شركتكم/منظمتكم على أن تضم النساء والشباب إلى المشاركين منها في المؤتمر.

وباب التسجيل للمشاركة في المؤتمر والشراكة من أجل التوصيل (P2C) مفتوح الآن في [صفحة القبول والتسجيل](#). وترد في الملحق 3 معلومات عملية عن التسجيل وكذلك عن المنح والإجراءات والمواعيد النهائية لتقديم المساهمات.

وأود أيضاً أن أعتنم هذه الفرصة لإبلاغكم بأن التسجيل للمشاركة في قمة الشباب العالمية لمبادرة توصيل الجيل لعام 2022 سيكون متاحاً في الأسبوع المقبل. يرجى التسجيل [هنا](#).

ويبقى السيد ستيفن بيرو، نائب مديرة مكتب تنمية الاتصالات (BDT)، رهن إشارتكم إذا احتجتم إلى مزيد من المعلومات (البريد الإلكتروني: wtdc@itu.int).

أطلع إلى مشاركتكم لضمان أن تكون الوثائق التي سيعتمدها المؤتمر، أي الإعلان والخطة الاستراتيجية وخطة العمل، وكذلك الالتزامات والتعهدات المقدمة في سياق منصة الشراكة من أجل التوصيل الخاصة بنا، أدوات فعّالة ومجدية لنسترشد بها في عملنا خلال السنوات المقبلة من أجل تلبية احتياجات جميع البلدان استناداً إلى الأولويات والاستراتيجيات المتفق عليها.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

(الأصل عليه توقيع)

دورين بوغدان-مارتن
المديرة

المرفقات: الملحق 1 - مشروع جدول أعمال المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (WTDC-21)

الملحق 2 - مشروع هيكل المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (WTDC-21)

الملحق 3 - الترتيبات التنظيمية

الملحق 1

مشروع جدول أعمال المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (WTDC-21)

حظي مشروع جدول أعمال المؤتمر العالمي المقبل لتنمية الاتصالات بموافقة المجلس في دورته لعام 2022، ويجري حالياً تقديمه إلى جميع الدول الأعضاء من أجل الموافقة عليه.

أولاً	تقرير عن تنفيذ خطة عمل بوينس آيرس
1	معلومات محدّثة عن التحول الرقمي في العالم، والإبلاغ عن تنفيذ خطة عمل بوينس آيرس للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 (بما في ذلك المبادرات الإقليمية)، والمساهمة في تنفيذ خطة عمل القمة العالمية لمجتمع المعلومات (WSIS) وأهداف التنمية المستدامة (SDG)
2	تقرير الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات
3	تقرير لجان الدراسات
4	تقرير بشأن تنفيذ نتائج مؤتمرات الاتحاد وجمعياته واجتماعاته الأخرى المتعلقة بعمل قطاع تنمية الاتصالات بالاتحاد: (أ) مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018 (PP-18) (ب) جمعية الاتصالات الراديوية لعام 2019 (RA-19)/المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2019 (WRC-19) (ج) الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020 (WTSA-20) (د) المنتدى العالمي لسياسات الاتصالات لعام 2021 (WTPF-21)
ثانياً	خطة عمل قطاع تنمية الاتصالات بالاتحاد للفترة 2022-2025
5	نتائج الاجتماعات الإقليمية التحضيرية للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2021
6	مساهمة قطاع تنمية الاتصالات في الخطة الاستراتيجية للاتحاد للفترة 2024-2027
7	الأولويات المواضيعية لقطاع تنمية الاتصالات
8	خطة عمل قطاع تنمية الاتصالات للفترة 2022-2025
9	إعلان المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات
10	الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (أ) تفويض الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات للتصرف بين المؤتمرات العالمية لتنمية الاتصالات (القرار 24 (المراجع في دبي، 2014)) (ب) الهيكل وأساليب العمل
11	لجان الدراسات (أ) مسائل الدراسات (ب) الهيكل وأساليب العمل
12	القرارات والتوصيات
ثالثاً	التحالف الرقمي للشراكة من أجل التوصيل (P2C) - غير نظامي
13	التحالف الرقمي للشراكة من أجل التوصيل (P2C)
14	ما يستجد من أعمال

الملحق 2

مشروع هيكل المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2021 (WTDC-21)

اجتماع رؤساء الوفود

الاختصاصات: وفقاً للرقم 49 من القواعد العامة لمؤتمرات الاتحاد وجمعياته واجتماعاته، يُعقد قبل الجلسة الافتتاحية للمؤتمر اجتماع لرؤساء الوفود الذين يقومون خلال الاجتماع بإعداد جدول أعمال الجلسة العامة الأولى وإعداد مقترحات بشأن تنظيم المؤتمر وبشأن الرؤساء ونواب الرؤساء للمؤتمر ولجانته، وعند الاقتضاء، بشأن فريق (أفرقة) عمل الجلسة العامة.

يجتمع رؤساء الوفود خلال المؤتمر للنظر في المقترحات المتعلقة ببرنامج العمل وتشكيل لجان الدراسات، ولوضع المقترحات المتصلة بتسمية الرؤساء ونواب الرؤساء وللجان الدراسات والفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات وأي أفرقة أخرى يشكلها المؤتمر.

اللجنة 1: لجنة التوجيه

الاختصاصات: تنسيق جميع الأمور المرتبطة بحسن سير العمل، وتخطيط ترتيبات الجلسات وعددها وتجنب تزامنها قدر الإمكان نظراً للعدد المحدود لأعضاء بعض الوفود.

تتألف هذه اللجنة من رئيس المؤتمر ونوابه وكذلك من رؤساء اللجان وفريق (أفرقة) عمل الجلسة العامة ونوابهم.

اللجنة 2: لجنة مراقبة الميزانية

الاختصاصات: تحديد الترتيبات المتعلقة بتنظيم المؤتمر ووسائل العمل المتاحة للمندوبين، وفحص وإقرار حسابات النفقات المتكبدة طوال فترة المؤتمر وتقديم تقرير إلى الجلسة العامة عن مجموع النفقات التقديرية للمؤتمر وكذلك تقدير الاحتياجات المالية لقطاع تنمية الاتصالات بالاتحاد (ITU-D) حتى انعقاد المؤتمر العالمي التالي لتنمية الاتصالات (WTDC) والتكاليف المترتبة على تنفيذ قرارات المؤتمر.

اللجنة 3: الأهداف

الاختصاصات: استعراض وإقرار جدول الأعمال وإعداد مقترحات بشأن تنظيم العمل؛ واستعراض وإقرار النواتج والنتائج المتعلقة بالأهداف؛ واستعراض المسائل التي تدرسها لجان الدراسات والمبادرات الإقليمية ذات الصلة والموافقة عليها، ووضع مبادئ توجيهية ملائمة لتنفيذها؛ واستعراض القرارات ذات الصلة والموافقة عليها؛ والعمل على أن تكون النواتج متوافقة مع نهج الإدارة القائمة على النتائج بغية تحسين فعالية الإدارة ومساءلتها.

اللجنة 4: أساليب عمل قطاع تنمية الاتصالات

الاختصاصات: استعراض وإقرار جدول الأعمال وإعداد مقترحات بشأن تنظيم العمل؛ وفحص المقترحات والمساهمات المتعلقة بالتعاون بين الأعضاء؛ وتقييم أساليب العمل وسير أعمال لجان دراسات قطاع تنمية الاتصالات والفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (TDAG)؛ وتقييم وتحديد الخيارات المتاحة لتحقيق التنفيذ الأمثل للبرامج وإقرار التغييرات المناسبة فيها بغية تعزيز التأزر بين المسائل التي تدرسها لجان الدراسات والبرامج والمبادرات الإقليمية؛ وتقديم تقارير إلى الجلسة العامة تتضمن مقترحات بشأن أساليب عمل قطاع تنمية الاتصالات بغية تنفيذ برنامج عمل القطاع، استناداً إلى التقارير التي يرفعها الفريق الاستشاري ولجان الدراسات إلى المؤتمر ومقترحات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع تنمية الاتصالات والهيئات الأكاديمية.

اللجنة 5: لجنة الصياغة

الاختصاصات: صقل صياغة النصوص الناشئة عن مداوات المؤتمر مثل القرارات، بدون تغيير معناها ومضمونها، والعمل على مواءمة النصوص باللغات الرسمية للاتحاد، بهدف رفعها إلى الجلسة العامة من أجل إقرارها. وإضافةً إلى ذلك، يُقترح تشكيل فريق العمل التابع للجلسة العامة على النحو التالي:

فريق العمل التابع للجلسة العامة: مساهمة قطاع تنمية الاتصالات بالاتحاد في الخطة الاستراتيجية للاتحاد للفترة 2024-2027 والإعلان الصادر عن المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات

الاختصاصات: صياغة مشروع إعلان المؤتمر وإعداد مساهمة قطاع تنمية الاتصالات في الخطة الاستراتيجية للاتحاد التي سيعتمدها المؤتمر المقبل للمندوبين المفوضين.

ملاحظة توضيحية

وفقاً للرقم 63 من القواعد العامة لمؤتمرات الاتحاد وجمعياته واجتماعاته يجوز للجلسة العامة للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات أن تشكل لجاناً للنظر في أمور أُحيلت إلى المؤتمر.

Partner2Connect (الشراكة من أجل التوصيل) من أجل التنمية الرقمية

الاختصاصات: إطلاق تحالف من أجل دفع التنمية الرقمية في العالم، يكون منظماً حول عدة مجالات تركيز ويضمن التزامات ملموسة من جانب شركاء جدد. وتحدد هذه الالتزامات كيف يعتزم شركاء الاتحاد الحاليون والجدد دعم أقل البلدان نمواً (LDC) والبلدان النامية غير الساحلية (LLDC) والدول الجزرية الصغيرة النامية (SIDS) لتحقيق التوصيلية الرقمية واستعمالها لتغيير حياة الناس والمجتمعات المحلية والمجتمع.

ملاحظة توضيحية

تتاح المشاركة في هذا الجزء لأعضاء الاتحاد ولغير الأعضاء. وسيجري تنفيذ أعمال تحضيرية إضافية حول مجالات التركيز من أجل الإعداد للنتائج الملموسة قبل المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات.

الملحق 3

الترتيبات التنظيمية

البند 1 توجيه الدعوة والقبول والمشاركة

يرسل الأمين العام، بعد التشاور مع مدير مكتب تنمية الاتصالات (BDT)، دعوة إلى إدارة كل دولة عضو، وإلى أعضاء قطاع تنمية الاتصالات (ITU-D) وإلى المنظمات والمؤسسات المشار إليها في الأحكام ذات الصلة من المادة 25 من اتفاقية الاتحاد الدولي للاتصالات، وكذلك إلى فلسطين وفقاً للقرار 99 (المراجع في دبي، 2018) وإلى الهيئات الأكاديمية وفقاً للقرار 169 (المراجع في دبي، 2018). وقد أرسلت هذه الدعوة في فبراير 2022.

ولا يلزم تقديم أوراق اعتماد لحضور المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2021. إلا أنه يجب على كل دولة عضو أو عضو قطاع ينوي إرسال وفد أو ممثلين إلى هذا المؤتمر، أن يخطر مدير مكتب تنمية الاتصالات بذلك مع تحديد أسماء ووظائف جميع أعضاء الوفد أو الممثلين (الرقم 339 من اتفاقية الاتحاد).

وحرصاً على اتخاذ الترتيبات اللازمة في الوقت المناسب، يرجى من الدول الأعضاء وأعضاء القطاع الذين يرغبون في المشاركة في المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2021 وكذلك المنظمات والمؤسسات والكيانات الأخرى التي يحق لها الحضور بصفة مراقب بموجب المادة 25 من اتفاقية الاتحاد أو القرار 99 أو القرار 169، القيام بالتسجيل من خلال الموقع الإلكتروني.

البند 2 التسجيل

التسجيل لحضور المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2021 (WTDC-21) والشراكة من أجل التوصيل (P2C)، بدأ بالفعل وسيجري عبر الإنترنت حصراً.

وينبغي أن يقوم كل مندوب يرغب في حضور الاجتماع بملء وتقديم استمارة التسجيل التي يمكن النفاذ إليها [هنا](#) والإشارة إلى ما إذا كان يعتزم المشاركة عن بُعد.

وبإمكان المندوبين التسجيل في الاجتماع باستخدام بيانات حساب المستعمل الخاص بالاتحاد (أي اسم المستعمل وكلمة السر). وإذا لم يكن لدى المندوبين حساب مستعمل خاص بالاتحاد، يمكنهم إنشاء حساب باتباع الخطوات المتاحة [هنا](#). ويسمح حساب المستعمل مع إمكانية النفاذ إلى خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES) للمندوبين بالنفاذ إلى موارد المعلومات لدى الاتحاد بما في ذلك المساهمات ووثائق العمل الأخرى.

ملاحظة: يمكن للمندوبين الذين قاموا بالفعل بإنشاء حساب مستعمل خاص بهم عند التسجيل في أحداث سابقة بواسطة هذا النظام نفسه استخدام نفس الحساب.

ويجب أن تصدق جهات الاتصال المعيّنة (DFP) من الإدارات والكيانات المؤهلة للمشاركة على جميع طلبات التسجيل للمشاركة في المؤتمر والشراكة من أجل التوصيل. وتتاح قائمة جهات الاتصال المعيّنة [هنا](#). ولتعديل تفاصيل الاتصال الخاصة بجهة الاتصال المعيّنة أو تغيير جهة الاتصال المعيّنة، ينبغي إرسال رسالة رسمية من مسؤول مصرح له إلى خدمة التسجيل لحضور اجتماعات مكتب تنمية الاتصالات (بالبريد الإلكتروني إلى العنوان التالي: wtdc-registration@itu.int)، تتضمن الاسم العائلي والاسم الأول وعنوان البريد الإلكتروني لجهة الاتصال المعيّنة الجديدة.

ويتاح لغير الأعضاء رابط مخصص للتسجيل في الشراكة من أجل التوصيل.

جميع المعلومات المتعلقة بالتسجيل متاحة في [صفحة القبول والتسجيل](#).

ويشجّع الأعضاء على مراعاة التوازن بين الجنسين عند تشكيل وفودهم إلى المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات. وإضافةً إلى ذلك، يمكن لأكثر من شخص واحد من منظمة/بلد المشاركة في المؤتمر.

وسيبدأ إصدار شارات الهوية في مركز كيغالي للمؤتمرات (KCC)، بكينغالي، يوم الجمعة 3 يونيو 2022. وسيتم الإعلان عن ساعات عمل مكتب إصدار شارات الهوية قريباً في [صفحة القبول والتسجيل](#).

البند 3 التنظيم المؤقت للمؤتمر

سيقوم المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2021 بإنشاء لجان لتسيير أعماله. وترد في الملحق 2 مشاريع اختصاصات اللجان وفريق العمل التابع للجلسة العامة، على النحو الذي أقره الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات لعام 2021.

البند 4 الترجمة الشفوية

ستتاح الترجمة الشفوية باللغات الرسمية الست للاتحاد في كل الجلسات العامة واجتماعات اللجان.

البند 5 وثائق المؤتمر

ستنشر الوثائق التحضيرية التالية:

- تقرير بشأن تنفيذ خطة عمل بوينس آيرس، بما في ذلك مساهمة قطاع تنمية الاتصالات في تنفيذ خطط عمل القمة العالمية لمجتمع المعلومات؛
 - تقرير بشأن أنشطة الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات؛
 - تقرير بشأن الاجتماع التنسيقي للاجتماعات الإقليمية التحضيرية للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2021؛
 - مشروع مساهمة قطاع تنمية الاتصالات بالاتحاد في الخطة الاستراتيجية للاتحاد للفترة 2024-2027؛
 - مشروع خطة عمل قطاع تنمية الاتصالات بالاتحاد للفترة 2022-2025؛
 - مشروع إعلان المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2021؛
 - النظام الداخلي لقطاع تنمية الاتصالات (القرار 1 للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات)؛
 - تقارير رؤساء لجان الدراسات؛
 - تقارير بشأن نتائج مؤتمرات الاتحاد وجمعياته الأخرى والأحداث الأخرى التي تؤثر على عمل قطاع تنمية الاتصالات؛
 - مساهمات من الدول الأعضاء وأعضاء قطاع تنمية الاتصالات إلى المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (WTDC-21).
- طبقاً للقرار 1141 الصادر عن المجلس والقرار 154 (المراجع في دبي، 2018) لمؤتمر المندوبين المفوضين، ستجري أعمال المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2021 بدون استعمال نسخ ورقية. ويُشجع كل مشارك على تحميل تطبيق مزامنة الوثائق الذي سيتزامن بشكل أوتوماتي مع مخدّم الوثائق لبروتوكول نقل الملفات (FTP) بالاتحاد للسماح بأن يكون في متناول المشاركين في أي وقت جميع وثائق المؤتمر المنشورة والمتاحة بأي لغة من اللغات الرسمية الست للاتحاد. وسيتلقى كل مشارك في المؤتمر في اليوم الأخير رسالة بالبريد الإلكتروني تمكنه من النفاذ إلى مشروع التقرير النهائي.
- وستتاح الوثائق في الموقع الإلكتروني للمؤتمر في [صفحة وثائق المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات](#).
- وبالتالي، يرجى من المشاركين إحضار حواسيبهم المحمولة. وسيتاح مقهى إنترنت عند اللزوم، للمشاركين الذين يحتاجون إليه، على أساس الخدمة الذاتية.

البند 6 احتياجات تسيير النفاذ

ستتاح خدمة العرض النصي باللغة الإنكليزية في كل الجلسات العامة واجتماعات اللجان، مع الترجمة الشفوية أيضاً إلى اللغات الرسمية الست للاتحاد.

ويرجى طلب أي مساعدة محددة مبررة ضرورية في أقرب وقت ممكن عبر عنوان البريد الإلكتروني wtdc@itu.int. وستلبي أمانة الاتحاد الاحتياجات المعبر عنها بأقصى ما يمكن، رهناً بتوفر الموارد.

البند 7 سياسة الاتحاد بشأن النفاذ إلى المعلومات/الوثائق

وفقاً لسياسة الاتحاد بشأن النفاذ إلى المعلومات/الوثائق، كما أقرها مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018، تتاح المعلومات/الوثائق للجمهور ما لم يطلب مقدم الوثيقة المعنية من أمانة الاتحاد خلاف ذلك.

وتتاح السياسة الجديدة من خلال الرابط التالي: <http://www.itu.int/ar/access-policy/Pages/default.aspx>.
